

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
12. Mai 2005 (12.05.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/042190 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B22D 41/38

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/011935

(22) Internationales Anmeldedatum:  
22. Oktober 2004 (22.10.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
01863/03 31. Oktober 2003 (31.10.2003) CH

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): STOPINC AKTIENGESellschaft [CH/CH];  
Bösch 83a, CH-6331 Hünenberg (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KELLER, Werner  
[CH/CH]; Guntenbühl 11, CH-6312 Steinhausen (CH).

(74) Anwalt: LUCHS, Willi; Stopinc Aktiengesellschaft,  
Bösch 83a, CH-6331 Hünenberg (CH).

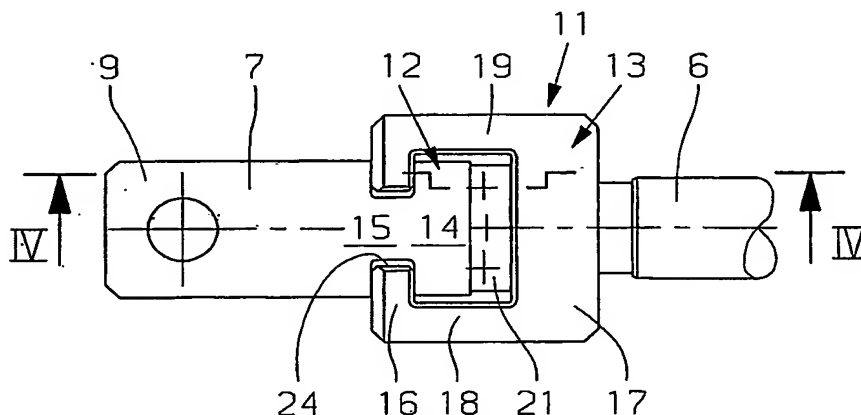
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,  
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SLIDING CLOSING ELEMENT, WITH COUPLING

(54) Bezeichnung: SCHIEBEVERSCHLUSS MIT KUPPLUNG



(57) Abstract: The invention relates to a sliding closing element, especially for an intermediate distributor or similar metallurgical containers. According to the invention, the mobile sliding plate (3) of said closing element can be driven by means of a drive comprising a driving rod (6) and a push rod (7) connected thereto. In order to ensure that the oscillatory movement of the sliding plate (3) does not impair the connection during operation, a coupling (11) arranged as a connecting body between the opposite ends of the push rod (7) and the driving rod (6) is provided with two coupling parts (12, 13) that engage in each other without play.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Schiebeverschluss, insbesondere für einen Zwischenverteiler oder ähnliche metallurgische Gefässe, dessen bewegliche Schieberplatte (3) durch einen Antrieb mit einer Antriebsstange (6) und einer mit ihr verbundenen Schubstange (7) antreibbar ist. Um sicherzustellen, dass im Betrieb die Oszillationsbewegung der Schieberplatte (3) nicht diese Verbindung beeinträchtigt, ist als Verbindungsorgan eine zwischen den gegenüberliegenden Enden der Schubstange (7) und der Antriebsstange (6) angeordnete Kupplung (11) mit zwei spielfrei ineinandergreifenden Kupplungsteilen (12, 13) vorgesehen.



WO 2005/042190 A1



EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,  
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,  
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.*

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden  
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen  
eintreffen